

17 Áthallások

Szerző Administrator

2008. január 22.

Utolsó frissítés 2008. február 02.

Áthallások -magyar népdalvariánsok
Interferences - variants of Hungarian folk songs
(2004, HCD 18269)

SZVORÁK, Katalin - voice

1. Virágok vetélkedése / The rivalry of flowers

A búzamezőben háromféle virág (Gyergyócsomafalva, Csík, gy./c: B. Bartók)>>> meghallgatás MP3

A pünkösdi rózsa (Klézse, Moldva, gy./c: S. Veress) >>> meghallgatás MP3

Márton szép Ilona a mennybevitt leány (Trunk, Moldva, gy./c: B. Bartók)>>> meghallgatás MP3

2. „Rákóczi” dallamkör / The cycle of "Rákóczi" melodies

Szentséges Szűz Mária (Lészped, Moldva, gy./c Z. Kallós)>>> meghallgatás MP3

Zöld erdőbe (Menyhe, Zoborvidék, gy./c Z. Kodály)>>> meghallgatás MP3

Anyakám , révészem (Dávod, Alföld)>>> meghallgatás MP3

3. Szép hajadon lányom / My nice unmarried daughter

Haj révész, révész (Kolony, Zoborvidék, gy./c Z. Kodály)

Zörög a kocsí (Geszte, Zoborvidék, gy./c.: Z. Kodály)

4. Volta dallamok / Volta melodies

Isten megáldjon (Berencs Zoborvidék, gy./c.: Z. Kodály)>>> meghallgatás MP3

Egyszer két lányok elindulának (Mohács, Baranya, gy./c.: L. Schneider)

Gábort szeretem (sz./t.: Nyitraegerszeg Zoborvidék, - d./m.: Gyergyócsomafalva, Csík, gy./c: B. Bartók)

Három pénzt adtam a barbulyába (Zoborvidék, Menyhe, gy./c B. Rajeczky)>>> meghallgatás MP3

Pusztá malomba (Lédec, Zoborvidék, gy./c Z. Kodály)

5. Sokféle menyasszony / A variety of brides

Öröm anyának / The bride's mother

A vén ember balladája / Old man's ballad

Férjhez adták német / My sister has benn married off

Kéretik a német dallama / The melody of my sister's hand is asked

6. Közös aratás / Joint harvest

Kiskertembe felnőtt egy szép bazsarózsa (Gyergyócsomafalva, Csík, gy./c: B. Bartók)

Arass, babám (d./m.: Karád, Somogy, gy./c: L. Vikár)

Arass rózsám arass (Zsére, Zoborvidék, gy./c.: Z. Kodály)

7. Szeretet próbája / Love's trial

Odalá szolgáltam (Ghymes, Zoborvidék, gy./c: L. Vikár)

Elaludtam vala (Gajdár, Moldva, gy./c: Z. Kallós)

8. Dallam-émlék / Melody-remembrance

Sokan szólnak most én reám (Vietorisz kódex, kb.1680)

Jajj de szépen szól egy harang (Lészped, Moldva, gy./c: P.P. Domonkos)

Én kimenék kiskertembe (Moldva, gy./c: S. Veress)

9. Keserű a más kenyere / It is hard to live on other people's bread

Beli buba (Válaszút, Mezőség, gy./c: Z. Kallós)>>> meghallgatás MP3

Édes volt az anyám teje (Mákófalva, Mezőség, gy./c: L.KissZ.)>>> meghallgatás MP3

Jaj, de szépen harangoznak (Méra, Mezőség, gy./c.: Z. Kallós)>>> meghallgatás MP3

Mikor a szoroson lemész (Gyimesbükk, Gyimes gy./c Z. Kallós)>>> meghallgatás MP3

Fecskemadár dalolj, dalolj (Gyimesfelsőlok, Gyimes, gy./c Z. Kallós)>>> meghallgatás MP3

összidő/ totaltime: 61,36

Közreműködnek / with

Kálmán BALOGH - cimbalom

Tamás GOMBAL - hegedű / violin

Ferenc KISS - koboz / kobsa, hegedű / violin, doromb / Jew’s harp, gitár / guitar, tambura / tambur,
ütőshangszerek / percussion, citera / zither
Albert MOHÁCSY - nagybőgő / double bass, csellő / chelo
Zsolt NAGY - brácsa / viola
Péter PÉTERDI - harmonium, billentyűsök /
Csaba TURÁNI - oboa

Válogatta, szerkesztette / Edited by
Kati Szvorák
Zenei feldolgozások / Arrangements
Ferenc Kiss & Kati Szvorák

Recording Producer: Tamás Repiszky
Balance Engineer: Péter Péterdi
Recorded at Etnofon Stúdió
Photo: Péter Deim & Zsuzsa Koncz
Design: Péter Bereznai

Dalvándorlás. Ez volt Kati első lemeze, melynek zenei rendezője voltam. A mostani szintén dalvándorlás, önfeledt éneklés a Kárpát-medencében, testvéri látogatás különböző magyar dallamcsaládoknál. Jómagam régóta és örömmel osztom meg stúdiótapasztalataimat az általam nagyra becsült népzenei előadókkal, hogy a felvétel szóljon is, ne csak hallatsszék. A Katival való együttműködés során nem csupán a tisztán csilingelő énekhanggal, de annak forrásával, egy pózoktól mentes emberi jellemmel is találkozhattam. Ez az idők során semmit sem kopott, éppen ellenkezőleg. Bár hallottam olyat, hogy ő a szegény ember Sebestyén Mártija, de ez számárság. Ő a lelki gazdagok Szvorák Katija.

Szörényi Levente
zeneszerző